



安全理事会

Distr.: General
31 August 2012
Chinese
Original: English

2012年8月23日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示并继2012年4月16至20、23至25、5月7、11、14至16、18、21、24、29和31日、6月1、4、6、7、11、19、20、25、27和28日、7月2、3、9、11、13、16、17和24日、以及8月1、2、8、10、14至16和23日的信函之后，谨随本函转递2012年8月15日星期三晚间至2012年8月16日星期四晚间叙利亚武装团体违反停止暴力情况的详细清单(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)



2012年8月23日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

A. 武装恐怖团体 2012年8月15日20时至2012年8月26日20时期间的违反情况

	地点	时间	武装恐怖团体的违反行为及其后果
1.	黎巴嫩边界	0400	试图从黎巴嫩渗透叙利亚 Birat Aranah 地区。朝边防警卫开枪，1人受伤。
2.		0400	试图从黎巴嫩渗透叙利亚。朝 Tarakas 边防警卫阵地开枪，1人受伤。
3.	约旦边界	0145	叙利亚边防警卫遭到炮火袭击。
4.		1600	边防警卫遭到来自约旦境内 Nada 村以南的炮火袭击。试图渗透叙利亚。
5.	大马士革和大马士革农村省	2100	执法部队在 Tall Manban 地区遭到炮火袭击，5人受伤，包括1名上尉。
6.		0200	执法部队在 Tall Manban 地区遭到炮火袭击，中士 Husain Khali 和士兵 Ali Sulaiman 身亡。
7.		0330	执法部队在 Qubban 和 Tishrin 地区遭到炮火袭击。3人受伤，包括1名少尉。
8.		0500	一辆运送执法人员的汽车在大马士革至霍姆斯公路上遭到炮火袭击，1人受伤，汽车被毁。
9.		0600	边防警卫遭到炮火袭击。士兵 Ammar Ghandur 被打死，3人受伤。
10.		0730	执法部队在 Jisr Baghdad 地区遭到炮火袭击。2人受伤。
11.		0900	执法部队在 Qubban 地下通道遭到炮火袭击。1人受伤。
12.		1130	三名执法人员在 Mu'addamiyah al-Sham 遭到绑架。1人的武器被偷。
13.		1530	一辆执法部队汽车在南环路 Jawbar 拐弯处遭到炮火袭击。士兵 Mahmud al-Sha'r 被打死。
14.		德拉及周围乡村	1130
15.	1145		执法部队在 Tafas 遭到炮火袭击，1人受伤。
16.	1230		德拉卫生局长助理 Ma'mun Hamdi al-Zu'bi 医生遭到绑架。

	地点	时间	武装恐怖团体的违反行为及其后果
17.		1300	运输部公路运输处一辆汽车(车牌号 538789)被偷。
18.		1400	执法部队在 Majbal Qasyun 遭到炮火袭击。平民 Ahmad Ismail 被击中头部。
19.		1500	一辆医疗车(车牌号 976675)在 Azra'遭到拦截并被偷走。
20.		1600	执法部队在 Khirbat Ghazalah-Dar'a 公路上遭到炮火袭击, 2 人受伤。
21.	霍姆斯及周围乡村	2130	执法人员在霍姆斯周围乡村遭到炮火袭击。下士 Mahmud Zalat 及士兵 Imad Rami 和 Mustapha Ali 被打死。
22.		1620	执法人员在霍姆斯的 Khalidiyah 地区遭到炮火袭击。士兵 Salim Abdulrahman Maslu 被打死。
23.		1700	执法人员在霍姆斯遭到炮火袭击。士兵 Yassir Adnan Talawi 被打死。
24.		0600	执法人员在 Sultaniyah 地区遭到炮火袭击, 1 人受伤。
25.	哈马及周围乡村	2145	执法人员在 Sabuniyah 绕行路线遭到炮火袭击, 6 人受伤。
26.		0800	Salmiyah 的 Suq al-Ghanam 发生零星炮火。平民 Marwan Muhammad Dib 被打死。
27.		1030	一个燃烧装置在霍姆斯至哈马公路的 Amin 郊区路段附近爆炸。未造成人员伤亡。
28.		1100	一辆送执法人员的汽车经过 Muhradah-Hamah 公路时, 一个燃烧装置发生爆炸。4 人受伤。
29.		1200	平民 Tamim Mustapha 遭到袭击。
30.		1400	平民 Ala' Khuluf 的汽车(车牌号 627264)在 Arba'地区被偷。
31.		1400	执法人员在 Muhradah 地区遭到炮火袭击。中士 Sa'ad Ibrahim 及 3 名士兵 Hashim al-Jabir、Abdulsalam Isa 和 Mahir Hamud 被打死, 6 人受伤, 包括 1 名军官。1 人遭到绑架, 1 辆汽车被毁。
32.		1420	一辆运送执法部队的汽车经过 Ghab 地区时, 一个燃烧装置发生爆炸。1 人受伤。
33.		1500	平民 Walid Mahmud Abu Safwah 在 Asharnah 村遭到绑架。
34.		1515	平民 Amar al-Hilal 驾驶的汽车(车牌号 832809)在 Hamidiyah 地区遭到拦截并被偷走。
35.		1530	Hamah 供应局一辆汽车在 Ba'th 地区遭到拦截并被偷

	地点	时间	武装恐怖团体的违反行为及其后果
			走。
36.		1615	Hamah 卫生局的一辆面包车(车牌号 940307)被偷, 平民司机 Khalid Qusum 遭到绑架。
37.	阿勒颇及周围乡村	0700	在 Saladin 安放了 20 个燃烧装置。
38.		0830	执法人员在 Saladin 和 Sayf al-Dawlah 遭到炮火袭击。3 人被打死, 34 人受伤, 包括 1 名上尉和 1 名中尉。
39.		1100	执法人员在大马士革公路 Sayf al-Dawlah 路段遭到炮火袭击。3 人被打死, 6 人受伤。
40.		1000	一个燃烧装置在阿勒颇 Baron 大街上发生爆炸。1 名平民被炸死, 2 人受伤。
41.		0100	Nil 镇遭到炮火袭击。3 名平民被打死, 40 人受伤。
42.	伊德利布及周围乡村	0600	一个执法部队巡逻队在 Idlib 的 Ma'rat Masrin 路口遭到炮火袭击。中尉 Hisham As'ad 被打死, 1 人受伤、士兵 Mahmud Hamud 遭到绑架, 1 辆汽车被偷。
43.		0900	Idlib 市的民房遭到零星炮火袭击。3 名平民被打死, 3 人受伤。
44.		1015	执法人员在 Idlib 市周围乡村遭到炮火袭击。2 人被打死, 包括 1 名市长。
45.	代尔祖尔	2200	执法人员在 Dayr al-Zawr 市遭到炮火袭击。中士 Ali al-Ali 及下士 Ali al-Nasir 和 Adnan Fandi 被打死。
46.		0900	执法人员在经过 Dayr al-Zawr 市时遭到炮火袭击。准尉 Manhal Uthman 被打死, 5 人受伤。
47.		1700	执法人员在 Abu Kamal 征兵站遭到狙击手枪击。1 人受伤。
48.		1730	执法人员在 Abu Kamal 广播中心附近遭到炮火袭击。1 人受伤。
49.	拉塔基亚和周围乡村	0600	执法人员在 Haffah 地区遭到炮火袭击。列兵 Muhammad Kan'an 被打死。

B. 2012年8月15日至16日武装恐怖团体违反行动统计

打死		受伤		绑架		武装人员开火		爆炸装置		
平民	执法人员	平民	执法人员	平民	执法人员	平民	执法人员	爆炸	排除	制造时爆炸
9	27	46	90	2	5	3	31	4	20	—

偷盗		武装人员试图渗透				袭击、路障和开火		财产损失	
公共	私人	黎巴嫩	土耳其	伊拉克	约旦	平民	执法人员	公共	私人
5	3	2	—	—	1	1	—	—	—

武装人员		执法部队开枪回击	
被捕	打死	24	
—	5		